



### VICIOS DEL LENGUAJE I

El léísmo, el laísmo y el loísmo (este último mucho menos frecuente) son fenómenos gramaticales consistentes en la utilización incorrecta de los pronombres átonos de tercera persona «le», «la» y «lo».

#### 1. LEÍSMO

- ❖ *le* en lugar de *lo* (raras veces *la*) para el complemento directo.
- ❖ *le* para el singular masculino y personal = muy frecuente y extendido
  - *A Juan no le conozco muy bien*
- ❖ *le* para el singular masculino de cosa = un difusión más reducida
  - *¿Tu coche? no le he visto apartado por ningún lado*
- ❖ *les* para el plural = menos frecuente que en singular
  - *Recogí a los niños y les llevé al cine*
- ❖ *le/les* para objeto directo femenino personal = es el más raro
  - *A la vecina hace tiempo que no le veo*
  - *A las vecinas hace tiempo que no les veo*

#### 2. LAÍSMO

- ❖ Empleo de *la* en vez de *le* para dativo femenino personal (raras veces para el de cosa), tanto singular como plural.
- ❖ El laísmo presenta una incidencia levemente mayor en el singular que en el plural
  - *A mi novia la regalé un anillo de oro*
  - *La tortilla, cuando esté pasada por un lado, la das la vuelta*
  - *A las chicas de hoy las gusta fumar e ir a la discoteca*
  - *A las rosas hay que echarlas mucho abono*

#### 3. LOÍSMO

- ❖ Es la desviación de los usos pronominales menos común de todas:
- ❖ *lo/los* en lugar de *le/les* para dativo masculino y neutro
  - *Se acercó a él y lo pegó una bofetada*
  - *Y cuando todo esté cocido, lo echas la sal*

- *A eso yo no lo doy muchas importancia*
- *A los obreros los he llevado unas cervezas*

#### 4. REDUNDANCIA O PLEONASMO

Es la repetición innecesaria de términos, frases o conceptos.

- ❖ *Tuvo una hemorragia de sangre.*
- ❖ *...y luego salió volando por los aires.*
- ❖ *Le dio un puñete con el puño de su mano.*
- ❖ *Le salían lágrimas de los ojos.*
- ❖ *El anciano está aterido de frío.*
- ❖ *Es una antigua lucha que data de hace muchos siglos.*
- ❖ *Nadie podía controlar esa hemorragia de sangre.*
- ❖ *Necesito que el jefe me adelante un anticipo.*

#### 5. VAGUEDAD O POBREZA LÉXICA

Ocurre cuando se utilizan palabras baúl (con significados inciertos), o se construyen enunciados que no transmiten ninguna idea concreta.

Las palabras denominadas así se dividen en:

- Sustantivos: cosa, algo, eso
- Adjetivos: rico, bueno, malo
- Verbos: hacer

#### CORRECTO

- ▶ *Pásame el maletín.*
- ▶ *Traes todos tus materiales.*
- ▶ *Un mosquito me molesta.*
- ▶ *Es una comida sabrosa.*
- ▶ *No es recomendable que fumes.*
- ▶ *El tabaco es inicuo.*
- ▶ *Ella cavó una zanja.*

#### INCORRECTO

- ▶ *Pásame eso.*
- ▶ *Traes todas tus cosas.*
- ▶ *Algo que me molesta.*
- ▶ *Es una comida muy rica.*
- ▶ *No es bueno que fumes.*
- ▶ *El tabaco es malo.*
- ▶ *Ella hizo una zanja.*

## 6. IMPROPIEDAD LÉXICA

Empleo inadecuado del significado de una palabra. «Consideraban a Saddam Hussein un individuo lunático e inocuo». (por inicuo) «Esos congresistas se irrogan el derecho de protestar por el pueblo». (por arrogan)

- ❖ Es un ejecutivo agresivo (incorrecto)
- ❖ Es un ejecutivo audaz (correcto)
  
- ❖ Examinar el tema con profundidad (incorrecto)
- ❖ Examinar el tema con detenimiento (correcto)
  
- ❖ Juan ostenta el cargo de alcalde (incorrecto)
- ❖ Juan ejerce el cargo de alcalde (correcto)
  
- ❖ Ha terminado el redactado de la ley (incorrecto)
- ❖ Ha terminado la redacción de la ley (correcto)



## Verificando el aprendizaje

### Nivel básico

1. En *Durante el campeonato, algo me picó en el brazo*, el vicio del lenguaje que se presenta es \_\_\_\_\_.  
a) Coloquialismo  
b) Redundancia  
c) Vaguedad  
d) Ambigüedad  
e) Impropiiedad

#### Resolución:

Las palabras con significados inciertos (algo) producen vaguedad léxica. Clave c.

2. En *Ponte algo en la cabeza para protegerte del sol*, la parte subrayada se puede reemplazar por \_\_\_\_\_.  
a) paraguas  
b) vincha  
c) bloqueador  
d) sombrilla  
e) sombrero

3. ¿Qué vicio del lenguaje se presenta en *Me duele el estómago; algo debe haberme caído mal?*  
a) Ambigüedad  
b) Impropiiedad  
c) Coloquialismo  
d) Redundancia  
e) Vaguedad

4. En *Toda novia deber llevar algo nuevo, algo viejo, algo prestado y algo azul*, la palabra subrayada hace referencia a \_\_\_\_\_.  
a) un sentimiento  
b) un objeto  
c) una virtud  
d) una situación  
e) un deseo

5. ¿Qué vicio se presenta en *Necesito urgentemente algo que me alivie el dolor de cabeza?*  
a) Ambigüedad  
b) Impropiiedad  
c) Coloquialismo  
d) Redundancia  
e) Vaguedad

### Nivel intermedio

6. En *Esa señora busca cosas para su sobrina, porque cumple años*, la palabra subrayada se puede tomar como ejemplo de \_\_\_\_\_.  
a) coloquialismo  
b) redundancia  
c) vaguedad  
d) ambigüedad  
e) impropiiedad

7. ¿Qué vicio del lenguaje presenta *Las ardillas y los castores tiene cosas en común: la dentadura y la forma de sus orejas?*  
a) Laísmo  
b) Ambigüedad  
c) Impropiiedad  
d) Coloquialismo  
e) Vaguedad

8. ¿Qué vicio del lenguaje presenta *Deseo aprender inglés, la considero que es indispensable?*  
a) Coloquialismo  
b) Redundancia  
c) Laísmo  
d) Ambigüedad  
e) Impropiiedad

9. ¿Qué vicio del lenguaje presenta *Nadie podía controlar esa hemorragia de sangre*?
- Coloquialismo
  - Redundancia
  - Laísmo
  - Ambigüedad
  - Impropiedad
10. ¿Qué vicio del lenguaje presenta *El avión se estacionó, aunque había mal tiempo*?
- Laísmo
  - Ambigüedad
  - Impropiedad
  - Coloquialismo
  - Redundancia

### Nivel avanzado

11. En *Todas las cosas que pintas tienen un valor especial para mí*, se aprecia el vicio denominado \_\_\_\_.
- vaguedad
  - ambigüedad
  - impropiedad
  - coloquialismo
  - redundancia
- Resolución:**  
Las palabras con significados inciertos (cosas) producen vaguedad léxica. Clave a
12. En *El día 10 de marzo celebraremos el primer año de su sensible fallecimiento*, se presenta \_\_\_\_.
- laísmo
  - ambigüedad
  - impropiedad
  - coloquialismo
  - redundancia
13. Indica qué error se ha cometido en la siguiente oración: *Hay algo que quiero decirte desde el otro día*.
- Vaguedad
  - Impropiedad
  - Redundancia
  - Anfibología
  - Pleonasmo
14. Señala qué error se ha cometido en la siguiente oración: *Trajo muchas cosas más para que pueda abrir la puerta*.
- Vaguedad
  - Impropiedad
  - Redundancia
  - Anfibología
  - Pleonasmo

15. *Pablo se destornilló de risa*.
- Vaguedad
  - Impropiedad
  - Redundancia
  - Anfibología
  - Pleonasmo
16. *Dame ese mendrugo de pan, por favor*. Señala qué error se ha cometido.
- Coloquialismo
  - Vaguedad
  - Redundancia
  - Ambigüedad
  - Impropiedad
17. *La cicuta es completamente inocua*. El error en el enunciado es de \_\_\_\_.
- barbarismo
  - impropiedad léxica
  - redundancia
  - vaguedad
  - oralidad
18. En *Se le perdió el reloj y no le encontró*, ¿qué vicio del lenguaje se aprecia?
- Laísmo
  - Ambigüedad
  - Impropiedad
  - Coloquialismo
  - Leísmo
19. Expresión que presenta leísmo:
- Pídele que se vaya todavía.
  - Comunicó a la diputada que no podía recibirle.
  - Quiero decirles que los quiero mucho.
  - Les dio todo lo mejor que tenía.
  - Avísales que los espero a las seis.
20. ¿Cuántos vicios o usos incorrectos encuentra en las expresiones siguientes?
- UNMSM
- ❖ No tuvimos otra solución que declararlo inapto.
  - ❖ El pobre no tenía ni genio ni cacumen.
  - ❖ Tomó su carné y corrió como un gamo, los demás salieron tras él.
- Ninguno
  - Uno
  - Dos
  - Tres
  - Cuatro